How to separate and put out garbage

ごみの分け方・出し方

Choshi City Hall Living Environment Division TEL: 24-8181 (representative)

銚子市役所 生活環境課 TEL: 24-8181 (代表)

Please take garbage to the designated garbage collection area for your neighborhood, and only use Choshi City garbage bags.

If the designated garbage bag is not used, it will not be collected.

Garbage bags can be purchased at a Choshi City designated garbage bag handling store.

Please refer to the back side for collection date and time for each type of garbage.

銚子市指定の各専用ごみ袋を使って指定ごみ集積所へ排出してください。

指定のごみ袋を使用しない場合は収集されません。

指定ごみ袋は、銚子市指定ごみ袋取扱場所で購入できます。

収集日については、裏面を参照してください。

la	T	land the second
Garbage type		Attention of how to put out
ごみの種類		出し方の注意
Ordinary garbage	Leather goods, Vinyl products, ceramics,	Please break down any large garbage to 50cm(19inches) or less. Sharp objects are dangerous and should be wrapped in paper when they are put out for pickup. If there is glass, broken or otherwise, please write "ガラス" on the garbage bag.
◎普通ごみ		長いものは、50cm以内にしてください。 鋭利なものは、危険ですので、紙に包むなどして出してください。 ガラス類があるときは、ごみ袋に「ガラス」と表示してください。
Food and drink hattles	Glass food and beverage bottles.	Rinse the inside with water and remove the cap before putting it out.
◆飲食用のビン	ガラス製の飲料用・食料用のビン	中を水ですすぎ、キャップをはずしてから出してください。
Food and drink can	Iron and aluminum cans for eating and drinking.	Please rinse the inside out with water before putting them out.
△飲食用のカン		中を水ですすいでから出してください。
PET bottles	PET bottle for drinks.	Rinse with water and remove the cap and label. (these go in the ordinary garbage)
◇ペットボトル	飲み物のペットボトル	中を水ですすぎ、キャップとラベルをはずします。
	T	
Paper products	A flyer coming in with a newspaper or newspaper,Magazines,cardboard, Paper container packaging	Fold it in halves or quarters, and bundle it with a string like a parcel. Paper products do not require the designated Choshi City garbage bag. If it is dirty, for example with food waste, please dispose of it with ordinary burnable garbage.
●紙製品	新聞や新聞といっしょに入ってくるチラシ 雑誌、ダンボール、紙製容器包装	二つか四つ折りにたたみ、ひも等で十文字に束ねて出してください。 指定ごみ袋は要りません。 汚れている場合は普通ごみとして出してください。
clothing	Washed clothing	Put it in a transparent or translucent bag and put them out at the garbage station. Dirty or damaged items should be disposed of as ordinary garbage. Please dispose of blankets and scraps with ordinary garbage.
☆衣類		透明か半透明の袋に入れてごみステーションに出してください。 汚れているもの、破損しているものは普通ごみへ 毛布、切れ端等は普通ごみへ
Metal waste	Metal cookware,Metal fittings,Wire hanger, Metal lid,Cassette cylinder,Metal spray can	Be sure to completely use the contents of cassette cylinders and spray cans, and remove the caps, etc. Do not put any extra holes in the containers. Any with cloth, vinyl, plastic, etc. should have all non-metal materials removed before being put out.
▲金属ごみ	金具、針金のハンガー、金属のキャップ	カセットボンベ、スプレー缶は必ず中身を使い切って、キャップ等を外す。 危ないので、穴を開けないで出す。 布やビニール、プラスチック等がついているものはできるだけ外す。
	[5]	
Hazardous waste	Fluorescent tubes, Batteries, Coin batteries,Lithium ion batteries, Mercury thermometers, Mercury sphygnomanometers, lighters (Be sure to use all fluid inside)	Put used products containing mercury in a transparent or translucent bag and put them out at the garbage station.
▲有害ごみ	蛍光管、乾電池、ボタン電池、リチウムイオン電池、水銀体温計、水銀温度計、水銀血圧計、ライター	水銀を含む使用済み製品は、透明か半透明の袋に入れてごみステーションに出してください。

Garbage that can not be put out at garbage collection place.

ごみ集積場所に出せないごみ

	This is any garbage that cannot fit easily	Please bring it directly to the district cleaning center or request collection from an
Oversized Garbage	inside the designated Choshi City garbage	authorized contractor.
	bag	Both services will have an extra charge.
粗大ごみ		直接、東総地区クリーンセンターに搬入するか、許可業者に収集依頼をしてください。
,—, · · ·		いずれも有料になります。

2021. 4~2022. 3 家庭ごみ・資源収集カレンダー

【中央地区

Household waste, resources collection calendar

Central district

		Central district
0	普通	Ordinary garbage
♦	ビン	Food and drink bottles
Δ	カン	Food and drink can
\Diamond	ペットボトル	PET bottles
•	紙類	Newspaper , Magazines , Cardboard , Paper container packaging
☆	衣類	Clothing
A	金属•有害	Metal waste , Hazardous waste

Awashima Araoi Imamiya Ueno Cohashi Kakine miharashidai Kasuga Kasugadai Karako Kitaogawa Kiyokawa Sakae Suehiro 栗島町、新生町、今宮町、上野町、大橋町、垣根見晴台、春日町、春日台町、唐子町、北小川町、清川町、栄町、末広町、Sangen Dai Chuuou Naarai Nishiogawa Higashiogawa Higashishiba Futaba Honjo Matsugishi miharashidai Matsumoto Misaki 三軒町、台町、中央町、名洗町、西小川町、西芝町、東小川町、東芝町、双葉町、本城町、松岸見晴台、松本町、三崎町、Minamiogawa 南小川町、妙見町、長塚町、八幡町、若宮町

4月((Apr.)						5月(May)						6月((Jun.)					
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				\	0	☆							*			0	•	\	. (☆
	/	©	•	1 /	2 ⊚	3		/	©	•	\ /	0	1		/	1 	2 ♦	3/		5
4	5 /	6	7	\8/	9	10	2	\ 3 /	4	5	6	7	8	6	7 /	8	9	\v\o	11	12
4.4		◎	\$	<u> </u>	© 16	A			©	♦		(15	10		©	△ 10	\bigwedge		10
11	\ /2	13 	14 △	1/5	16 ⊚	17	9	10	11 ⊚	12 △	1,3	14 ©	15	13	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	15 ⊚	16	/17\	18 	19 •
18	/19	20	21	22	23	24	16	/17	18	19	20	21	22	20	/21	22	23	24	25	26
25	26	⊚ 27	♦ 28	29	⊚ 30		23	24	⊚ 25	♦ 26	/ ₂₇ \	⊚ 28		27	28	⊚ 29	 30			
							30	31												
78	(Jul.)							Aug.)		<u> </u>				OF	Sep.)					
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				\ /	0	☆		/	0	•	/	0	☆				•	/	0	☆
	/	©	•	1 /	2 ⊚	3	1	2 /	3 ⊚	4 ♦	5 /	6 ◎	7		/	©	\$	2 /	3 ⊚	4
4	5 /	6	7	8/	9	10	8	9/	10	11	1/2	13	14	5	6	7	8	9	10	11
11		⊚ 13	\$ 14	1/5	⊚ 16	▲ 17	15	1/6	⊚ 17	 18	/19\	⊚ 20	▲ 21	12		⊚ 14	 15	1/6	⊚ 17	▲ 18
11	1/2		Δ	 	 ⊚	17	10	/ \		→ →	/19\	<u></u> ⊚	•	12	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	14 ⊚	15 ♦	/\		•
18	/19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	19	/20	21	22	23	24	25
25	26	⊚ 27	♦ 28	29	⊚ 30	△ 31	29	30	⊚ 31					26	27	⊚ 28		30		
				20	50	01		0	5					20	21	20	29	30		
10月	(Oct.)			<i>y</i> 20 (30	01		(Nov.)							(Dec.)			/ 30 V		
10月 Sun	(Oct.) Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat			Tue	Wed	Thu	Fri	Sat		, ,	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		Tue				Sat ☆	11月	(Nov.)	Tue	•	Thu 4	0	Sat ☆ 6	12月	(Dec.)			Thu	Fri	☆
Sun	Mon	0	Wed	Thu	Fri	Sat ☆ 2	11月 Sun	(Nov.) Mon	Tue	♦ 3 ♦	\ /	© 5 ©	☆ 6	12月 Sun	(Dec.) Mon	Tue	Wed	Thu 2	© 3 ©	☆ 4 •
		© 5	Wed • 6		Fri	Sat ☆ 2 ● 9	11月	(Nov.) Mon	Tue	♦ 3 ♦ 10	\ /	© 5 © 12	☆ 6 ● 13	12月	(Dec.)	Tue © 7	Wed	Thu	© 3 © 10	☆4●11
Sun	Mon	© 5 © 12	• 6	Thu	Fri	Sat ☆ 2	11月 Sun	(Nov.) Mon	Tue © 2 © 9 © 16	◆ 3	\ /	© 5 © 12 © 19	☆613▲20	12月 Sun	(Dec.) Mon	© 7 © 14	Wed 1 ◇ 8 △ 15	Thu 2	© 3 © 10 © 17	 ★ 4 ● 11 ▲ 18
3 10	Mon 4	© 5 © 12	Wed	7 14	Fri	Sat ☆ 2 ● 9 16	11月 Sun 7	(Nov.) Mon 1 8	Tue ② 2 ③ 9 ③ 16	◆ 3 ◇ 10 △ 17 ◇	18	© 5 0 12 0 19 0 0	☆613▲20●	12月 Sun 5	(Dec.) Mon 6	Tue	Wed ↑ 1 ◇ 8 △ 15 ◇	Thu 2 9	© 3 0 10 0 17 0	 ★ 4 ● 11 ▲ 18 ●
Sun 3	Mon	© 5 © 12	• 6	Thu 7	Fri	Sat	11月 Sun 7	(Nov.) Mon 1	Tue © 2 © 9 © 16	◆ 3	4	© 5 © 12 © 19	☆613▲20	12月 Sun 5	(Dec.) Mon	© 7 © 14	Wed 1 ◇ 8 △ 15	Thu 2	© 3 © 10 © 17	 ★ 4 ● 11 ▲ 18
3 10	Mon 4	© 5 0 12 0 19	Wed	7 14	Fri	Sat	11月 Sun 7	(Nov.) Mon 1 8	Tue © 2 © 9 0 16 © 23	◆ 3 ◇ 10 △ 17 ◇	18	© 5 0 12 0 19 0 0	☆613▲20●	12月 Sun 5	(Dec.) Mon 6	Tue	Wed	Thu 2 9	© 3 0 10 0 17 0	 ★ 4 ● 11 ▲ 18 ●
3 10 17 24	Mon 4 18 25 (Jan.)	© 5 0 12 0 19 0 26	Wed	7 1/4 /21 /28	Fri	Sat	11月 Sun 7 14 21 28	(Nov.) Mon 1 8 15 22 29 Feb.)	Tue © 2 © 9 0 16 © 23 © 30	◆ 3	18	© 5 © 12 © 19 © 26	 ☆ 6 13 ▲ 20 ● 27 	12月 Sun 5 12 19 26 3月((Dec.) Mon 6 1,3 20 27 Mar.)	© 7 © 14 © 21 © 28	Wed	Thu 2 9 16 23 30	© 3 0 10 0 17 0 24 31	 ★ 4 ● 11 ▲ 18 ● 25
3 10 17 24	4 11 18 25	© 5 © 12 © 19	Wed	7 1.4 21	Fri	Sat	11月 Sun 7 14 21 28	(Nov.) Mon 1 8 15 22	Tue ② 2 ③ 9 ③ 16 ② 23 ③ 30	◆ 3 ◇ 10 △ 17 ◇	18	© 5 0 12 0 19 0 26 Fri	☆ 6 ● 13 ▲ 20 ● 27	12月 Sun 5 12 19	(Dec.) Mon 6 1,8 20 27	Tue	Wed 1 ◇ 8 △ 15 ◇ 22 △ 29	Thu 2 9 16 23	© 3 0 10 0 17 0 24 Fri	 ★ 4 11 ▲ 18 ● 25
3 10 17 24	Mon 4 18 25 (Jan.)	© 5 0 12 0 19 0 26	Wed	7 1/4 /21 /28	Fri	Sat	11月 Sun 7 14 21 28	(Nov.) Mon 1 8 15 22 29 Feb.)	Tue ② 2 ③ 9 ③ 16 ③ 23 ③ 30 Tue	◆ 3	18	© 5 0 12 0 19 0 26 Fri 0 4	 ☆ 6 13 ▲ 20 ● 27 Sat ☆ 5 	12月 Sun 5 12 19 26 3月((Dec.) Mon 6 1,3 20 27 Mar.)	Tue	Wed	Thu 2 9 16 23 30	© 3 0 10 0 17 0 24	★ 4 ● 11 ▲ 18 ● 25 Sat ★ 5
3 10 17 24 1月(Sun	4 14 18 25 (Jan.)	© 5 0 12 0 19 0 26 Tue	Wed	7 1/4 /21 /28 Thu	Fri	Sat	11月 Sun 7 14 21 28 2月(Sun	(Nov.) Mon 1 8 15 22 29 Feb.) Mon	Tue ② 2 ③ 9 ③ 16 ② 23 ③ 30 Tue ③ 1	◆ 3	18 25 Thu	© 5 0 12 0 19 0 26 Fri 0 4 0	\$\displays 6\$ 13 \$\times 20\$ \$\displays 27\$ Sat \$\displays 5\$ \$\displays 5\$	12月 Sun 5 12 19 26 3月(Sun	(Dec.) Mon 6 1,8 20 27 Mar.) Mon	Tue	Wed 1 ◇ 8 △ 15 ◇ 22 △ 29 Wed ◆ 2	Thu 2 9 16 23 30 Thu 3	© 3 0 10 0 17 0 24 31	★ 4 ● 11 ▲ 18 ● 25 Sat ★ 5 ●
3 10 17 24	Mon 4 18 25 (Jan.)	© 5 0 12 0 19 0 26	Wed	7 1/4 /21 /28	Fri	Sat	11月 Sun 7 14 21 28	(Nov.) Mon 1 8 15 22 29 Feb.)	Tue ② 9 9 16 ② 23 ③ 30 Tue ③ 1	◆ 3	4 / 1/1 / 18 / 25 / Thu	© 5 0 12 0 19 0 26 Fri 0 4	 ☆ 6 13 ▲ 20 ● 27 Sat ☆ 5 	12月 Sun 5 12 19 26 3月((Dec.) Mon 6 1,3 20 27 Mar.)	Tue	Wed	Thu 2 9/ 1/6 23 30 Thu	© 3 0 10 0 17 0 24	★ 4 ● 11 ▲ 18 ● 25 Sat ★ 5
3 10 17 24 1月(Sun	4 14 18 25 (Jan.)	© 5 0 12 0 19 0 26 Tue 0 4 0 11	Wed ♦ 6 ♦ 13 △ 20 ♦ 27 Wed ♦ 12	7 1/4 /21 /28 Thu	Fri	Sat 2 9 16 23 △ 30 Sat 1 ★ 8 ● 15	11月 Sun 7 14 21 28 2月(Sun	(Nov.) Mon 1 8 15 22 29 Feb.) Mon	Tue ② 2 ③ 9 ③ 16 ② 23 ③ 30 Tue ③ 1 ⑤ 8 ③ 15	◆ 3	18 25 Thu	© 5 0 12 0 19 0 26 Fri 0 4 0 11 0 18	\$\displays 6\$ 13 \$\times 20\$ \$\displays 27\$ \$\displays 31 \$\displays 5\$ \$\displays 12\$ \$\displays 19\$	12月 Sun 5 12 19 26 3月(Sun	(Dec.) Mon 6 1,8 20 27 Mar.) Mon	Tue	Wed	Thu 2 9 16 23 30 Thu 3	© 3 0 10 0 17 0 24 31	★ 4 ● 11 ▲ 18 ● 25 Sat ☆ 5 ● 12 ▲ 19
3 10 17 24 1月(Sun	4 18 25 (Jan.) Mon	© 5 0 12 0 19 0 26 Tue 0 4 0 11 0 18	Wed 6 ♦ 13 △ 20 ♦ 27 Wed ♦ 12 △ 19	7 1/4 /21 /28 / Thu	Fri	Sat	11月 Sun 7 14 21 28 2月(Sun	(Nov.) Mon 1 8 15 22 29 Feb.) Mon	Tue ② 9 9 16 ② 23 ③ 30 Tue ③ 1	◆ 3	18 25 Thu 3	© 5 0 12 0 19 0 26 Fri 0 4 0 11 0 0	☆ 6 ● 13 ▲ 20 ● 27 Sat ☆ 5 ● 12 ▲	12月 Sun 5 12 19 26 3月(Sun	(Dec.) Mon 6 1,8 20 27 Mar.) Mon	Tue	Wed ↑ 1 ◇ 8 △ 15 ◇ 22 △ 29 Wed ↑ 16 ◇ 23	Thu 2 9 16 23 30 Thu 3 10	© 3 0 10 0 17 0 24 31	★ 4 ● 11 ▲ 18 ● 25 Sat ★ 5 ● 12 ▲
3 10 17 24 1月(Sun	4 18 25 (Jan.) Mon	© 5 0 12 0 19 0 26 Tue 0 4 0 11 0 18 0	Wed ♦ 6 ♦ 13 △ 20 ♦ 27 Wed ♦ 12 △ 19 ♦	Thu 7 14 21 28 Thu 6 13 20	Fri	Sat 2 9 16 23 △ 30 Sat 1 ★ 8 15 △ 22	11月 Sun 7 14 21 28 2月(Sun 6 13	(Nov.) Mon 1 8 22 29 Feb.) Mon	Tue ② 2 ③ 9 ③ 16 ② 23 ③ 30 Tue ③ 1 ③ 8 ③ 15 ⑤	◆ 3	18 25 Thu 3	© 5 0 12 0 19 0 26 Fri 0 4 0 11 0 18 0	\$\displays 6\$ ■ 13 ■ 20 ■ 27 Sat \$\displays 5\$ ■ 12 ■ 19 ■ 19	12月 Sun 5 12 19 26 Sun 6	(Dec.) Mon 6 1,8 20 27 Mar.) Mon 7 1,4 21	Tue	Wed ↓ 1 ♦ 15 ♦ 22 △ 29 Wed ♦ 9 △ 16 ♦ 23 △	Thu 2 9 9 16 23 30 Thu 3 10 17 7	© 3 0 10 0 17 0 24 31 0 11 0 18 0 0	★ 4 ● 11 ▲ 18 ● 25 Sat ★ 5 ● 12 ▲ 19 ●
3 10 17 24 1月(Sun	4 14 18 25 (Jan.) Mon	© 5 0 12 0 19 0 26 Tue 0 4 0 11 0 18	Wed 6 ♦ 13 △ 20 ♦ 27 Wed ♦ 12 △ 19	Thu 7 14 21 28 Thu 6	Fri	Sat	11月 Sun 7 14 21 28 2月(Sun	(Nov.) Mon 1 8 15 22 29 Feb.) Mon	Tue ② 2 ③ 9 ③ 16 ② 23 ③ 30 Tue ③ 1 ③ 8 ③ 15 ⑤	◆ 3	18 25 Thu 3	© 5 0 12 0 19 0 26 Fri 0 4 0 11 0 18 0	\$\displays 6\$ ■ 13 ■ 20 ■ 27 Sat \$\displays 5\$ ■ 12 ■ 19 ■ 19	12月 Sun 5 12 19 26 3月(Sun	(Dec.) Mon 6 1,8 20 27 Mar.) Mon	Tue	Wed ↑ 1 ◇ 8 △ 15 ◇ 22 △ 29 Wed ↑ 16 ◇ 23	Thu 2 9 16 23 30 Thu 3 10 17	© 3 0 10 0 17 0 24 31 0 11 0 18 0 0	★ 4 ● 11 ▲ 18 ● 25 Sat ★ 5 ● 12 ▲ 19 ●

Please separate and dispose of garbage by 8 o'clock on the designated day.

決められた日の朝8時までに分別して出しましょう。

Garbage for business such as shops and offices can not be discharged.

店舗・事務所など事業所のごみは出せません。